

L'ENFANT A L'ECOUTE DE SON VILLAGE 2004-2005

HISTOIRES DE VACANCES ET DE TOURISME - ENTRE HIER ET AUJOURD'HUI, ICI ET LÀ-BAS

LE THÈME

Les vacances sont la grande invention du 20^e siècle, explique Jean Viard : « Derrière l'évidence des plaisirs que nous procurent la mer en été ou la neige en hiver est masqué un travail de production de gestes et de sens. La baignade, le ski, la marche, le bronzage et le repos sont des activités ludiques récentes ; mais nous avons du mal à concevoir que ces plaisirs aient pu être méconnus. Pourtant, leur nouveauté est indéniable. Alors nous devons passer derrière la force de l'évidence pour saisir le cheminement de ces gestes et de leurs significations. »¹

Le thème des vacances et du tourisme offre **une multitude d'approches**. Il est devenu partie intégrante de notre style de vie contemporain. Aujourd'hui, on peut constater que le temps est défini en fonction des activités entreprises, le temps du repos est perçu en opposition au temps du travail. Ce temps oisif se doit dans notre société d'être rentabilisé par une rupture d'avec le quotidien : partir en vacances.

Le rythme actuel des écoliers est ponctué de phases actives (étude, école) et de plages de repos plus ou moins longues (temps libre, congé, vacances), le tout instaurant des repères chronologiques dans l'année. Mais, il n'y a pas si longtemps, les enfants avaient des congés scolaires d'environ six mois et pourtant on ne pouvait pas parler de vacances. Alors, **que sont les vacances ?**

A l'usage, on se réfère souvent aux temps libres octroyés par le système scolaire pour définir le terme de vacances : des petites aux grandes vacances, on parlera selon son lieu de résidence des vacances d'automne ou de pommes de terre, de Noël ou d'hiver, de Carnaval ou de février, voire encore de Pâques ou de printemps.

Dans le cas où l'on n'entretient aucun contact avec ce rythme scolaire, que l'on soit célibataire, ou couple sans enfant, voire retraité, on définit un laps de temps sous le terme de vacances. **Que met-on donc derrière cette appellation ?**

Selon le dictionnaire, les vacances sont « une période d'interruption des activités scolaires, universitaires ou professionnelles, un congé rémunéré accordé légalement au salarié ». Dans le langage courant d'ailleurs, on dit congés payés pour vacances payées.

Cette définition reste très large et n'englobe pas tous les cas de figure : pour un retraité, ses vacances ne sont ni une interruption dans le cursus professionnel ni un congé payé, et pourtant il parle de « prendre des vacances ».

¹ Viard, Jean, 1984 Penser les vacances, Actes Sud

On peut donc imaginer que le terme de vacances est employé pour signifier d'autres sens. Retenons toutefois comme définition principale qu'elles sont formellement une suite de plusieurs jours de repos successifs, et qu'en cela elles se distinguent de congés ponctuels.

Aux vacances sont associés évidemment et invariablement les termes de **tourisme** et de touriste. La langue française répertorie ces deux derniers mots dès le 19^e siècle : le touriste est celui qui voyage par plaisir, l'itinérant, celui qui fait son tour, en opposition à celui qui est en villégiature. Aujourd'hui, cette distinction n'est plus de mise car est considérée comme touriste toute personne s'étant déplacée pour visiter, découvrir un site, un pays, une culture. Notons à ce propos l'ensemble des caractéristiques péjoratives attribuées aux touristes : on se considère difficilement soi-même comme touriste. Le touriste, c'est toujours l'autre, celui qui ne sait pas voyager et qui aurait tendance à ne pas respecter le site, le pays ou la culture.

Selon l'Organisation Mondiale du Tourisme (OMT), le tourisme désigne « l'ensemble des activités déployées par les personnes au cours de leurs voyages et de leurs séjours dans des lieux situés en dehors de leur environnement habituel pour une période consécutive qui ne dépasse pas une année, à des fins de loisirs, pour affaires et autres motifs non liés à une activité rémunérée dans le lieu visité. »

Partir à la rencontre de l'autre, d'autres lieux, d'un autre temps, voilà le cheminement que vous propose le CREPA ... pour cette année scolaire.



LE PROJET

Le programme « L'enfant à l'écoute de son village » (EEV) existe depuis 1992. Il en est donc à sa treizième édition, sous le patronage du Département de l'Éducation, du Sport et de la Culture (DECS).

Son **objectif** est de contribuer à une perception accrue et à une meilleure connaissance de notre patrimoine régional par le biais de travaux thématiques réalisés dans le cadre des

programmes scolaires des degrés enfantines, primaires et secondaires. Il cherche aussi à faire dialoguer les générations, à stimuler leur réflexion sur leur environnement immédiat et quotidien, autour d'un thème différent chaque année. Partant donc toujours de l'enfant, de son expérience et de ses découvertes, la démarche vise aussi à mettre en perspective l'histoire et le présent, sans nostalgie ni reniement du passé.

Les recherches menées par les classes dans le cadre de l'EEV s'intègrent naturellement aux **programmes officiels** de chaque degré. Elles ne constituent donc pas un travail additionnel pour l'enseignant, mais s'inscrivent dans le cours normal de son activité.

Les travaux devront être remis pour la **fin avril 2005**, au plus tard. Ils seront valorisés sous la forme d'une exposition publique qui ouvrira ses portes en juin de la même année. L'ensemble des dossiers seront par la suite retravaillés et constitueront la trame d'une publication dont la parution est prévue pour l'automne 2006.

LA DEMARCHE

Les **choix du sujet** et de la méthode de travail sont laissés à l'enseignant en fonction de ses intérêts personnels et de ceux de sa classe. Le CREPA, de son côté, détermine le thème annuel, le propose au corps enseignant (notamment sous la forme du présent document), offre son appui aux différentes phases de la recherche et se charge de la valorisation des travaux (exposition, livre).

Cette année, nous vous proposons de garantir **un suivi** au plus près de vos intérêts en mettant à votre disposition une stagiaire en animation. Cette personne sera en mesure de vous conseiller et de vous proposer diverses manières d'envisager et d'entreprendre le sujet que vous aurez choisi de traiter.

Nous indiquons ci-dessous les éléments et les étapes d'une démarche type. Il s'agit d'un processus standard et non d'un cadre forcé et obligatoire, l'enseignant étant libre de procéder comme il l'entend :

- Partir de la situation de l'élève, ce qu'il peut observer, en faire un petit inventaire.
- Elargir le point de vue : qui fait quoi, quand, comment, pourquoi ?
- Se poser des questions, en faire la liste, choisir les questions intéressantes et les hiérarchiser, formuler les bonnes questions.
- Chercher des personnes qui pourront y répondre en veillant à avoir des témoins d'âges divers. L'élève peut réaliser des interviews de ses proches et voisins sur ces questions, seul ou en petit groupe. Ne pas oublier de noter l'identité et l'âge des témoins et mentionner la date et la situation des entretiens.
- Aller voir sur le terrain, repérer les traces anciennes et les éléments significatifs contemporains.
- Privilégier l'approche approfondie d'un sujet à l'aspect quantitatif.
- Chercher de l'information complémentaire : documents, images, objets, dessins, plans... Les légèder : donner le plus d'éléments possibles.
- Consulter éventuellement les responsables du projet à différents tournants de la démarche (en vue de réorienter, approfondir, compléter).
- S'approprier l'information et la mettre en forme (par le biais, notamment, de bricolages ou de rédactions).

Bon travail !

LA GRILLE

Le projet de « L'enfant à l'écoute de son village » veut développer depuis ses débuts une démarche transgénérationnelle et chaque question ou interpellation devrait contenir cette notion. L'adulte a connu différentes étapes de vie (enfance, adolescence...) et nous vous laissons le choix de questionner ces personnes soit sur leur passé, soit sur leur présent. Les deux points de vue sont évidemment intéressants.

Nous vous proposons une grille thématique qui s'articule en deux parties : la première présente des thèmes en rapport avec le fait d'être soi-même en vacances et la seconde traite de la problématique des personnes qui viennent en vacances chez nous.

A ce stade, nous aimerions préciser que le thème de cette année porte spécifiquement sur les vacances. Ainsi, les activités liées uniquement aux temps libres et aux congés ponctuels ne sont pas comprises dans cette étude.



Qu'est ce que les vacances ?

Répertorier tout ce que les élèves rattachent à la notion de vacances (en n'oubliant pas que les activités liées aux temps libres n'entrent pas dans le thème).

- Quelle est pour toi la meilleure définition des vacances ?
- Les vacances, est-ce que c'est partir ? partir où (très loin, à l'étranger, rester en Suisse, rester en Valais, aller aux mayens... ? Quand tu restes chez toi, est-ce que ce sont des vacances pour toi ?
- Qu'est-ce que tu attends de tes vacances ?

Proposer une rédaction sur les prochaines vacances.

- Quelles sont tes vacances préférées : vacances d'été, d'automne, d'hiver, de Carnaval, de printemps... et

pourquoi ? Quelles sont tes attentes à la veille de ces vacances ?

- Quels sont les moments que tu préfères : périodes de vacances, temps passé en classe, mercredi après-midi, week-end, temps passé en dehors de la classe (matin, midi, soir) ?

En faire un classement par ordre de préférence.

- Souvenirs de vacances : vacances géniales, vacances ratées, vacances de rêve, vacances originales, regrets de vacances...

Toute cette partie peut se concevoir sous la forme de rédactions, de dessins...

Liens intergénérationnels

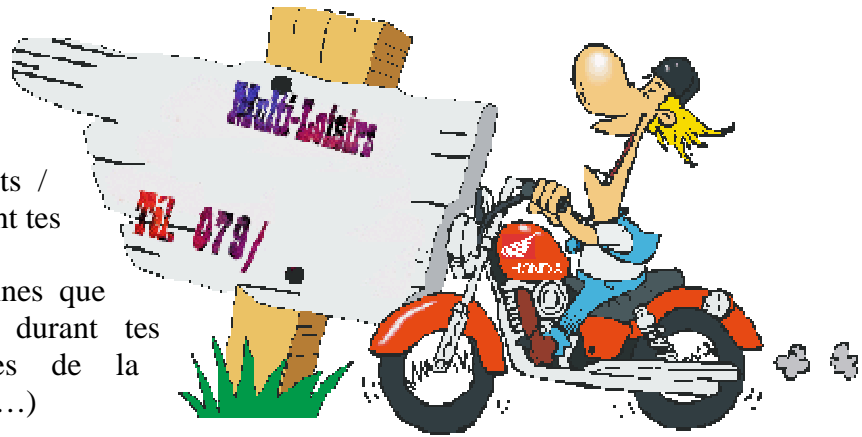
Interrogez les parents / grands-parents sur ce même thème et comparez leurs témoignages avec ceux des enfants.

Que fait-on pendant les vacances ?

- Quelles sont les activités que tu pratiques durant les vacances ?

En faire une liste en prenant en compte les évidences (le ski en hiver, la plage en été) mais aussi les originalités (plage en hiver, ski en été).

- Les pratiques-tu le reste de l'année ?
- Que font tes parents / grands-parents durant tes vacances ?
- Y a-t-il des personnes que tu ne vois que durant tes vacances (membres de la famille, fille au pair...)



Liens intergénérationnels

Sur ce point, il serait intéressant de voir l'évolution du rôle du parent vis-à-vis de l'enfant pendant les vacances : activités faites avec l'enfant, temps pris pour lui...

Interrogez les parents / grands-parents sur ce même thème et comparez leurs témoignages avec ceux des enfants.

Les lieux des vacances

- Qu'est-ce que tu considères comme étant un lieu de vacances (ville, montagne, campagne, mer...)?

En faire une liste la plus exhaustive possible en ordre de préférence, par pays, par ville, par région.

- Quels sont tous les lieux où tu as été en vacances ?

Recenser sur une carte tous les lieux de vacances, mettre des épingles ou des gommettes sur une carte du Valais, de la Suisse, de l'Europe, voire du Monde... Et analyser ces résultats en en faisant ressortir les tendances (sud-nord, chaud-froid, est-ouest, étranger-suisse...)

- Vas-tu rejoindre de la famille restée au pays (après émigration en Suisse) ?
- Qui choisit le lieu où tu vas passer tes vacances ?

Liens intergénérationnels

Interrogez les parents / grands-parents sur ce même thème et comparez leurs témoignages avec ceux des enfants.

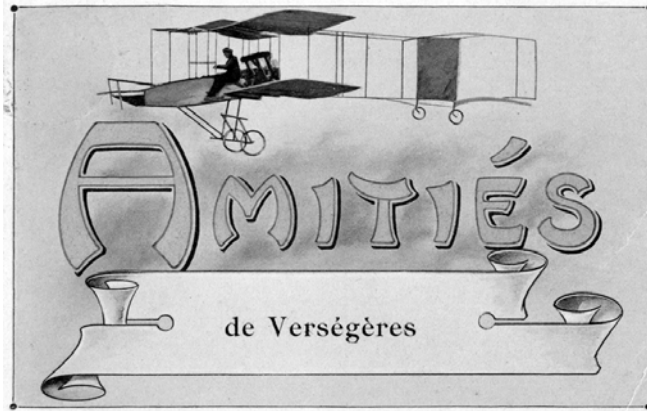
Les habitations des vacances

- Dans quels logements demeures-tu pendant tes vacances en règle générale : chalet, hôtel, camping, appartement, colonie de vacances, camp scouts... ?
- Qui choisit le logement où tu vas passer tes vacances ?
- Quelles sont les principales différences entre ta maison et un logement de vacances (propreté, solidité, confort, appareils (audiovisuels, ménagers...))... ?
- Fais une liste des avantages et des inconvénients pour chaque logement que tu as connu ?



Liens intergénérationnels

Interrogez les parents / grands-parents sur ce même thème et comparez leurs témoignages avec ceux des enfants.



Carte postale du début du siècle

Les rituels des vacances

Demander à l'élève qu'il recense chez lui tous les objets, documents qui ont un rapport avec des vacances vécues par sa famille et/ou par lui-même :

- As-tu des photos de toi en vacances, des films vidéo ? Dans ta maison, y a-t-il des bibelots, des souvenirs de vacances... ? Où se trouvent-ils (dans l'armoire, suspendus au salon, au grenier...) ? Qu'est-ce que tu ramènes des vacances (jouets, cadeaux, coquillages, sable...) ?

- Ecris-tu des cartes postales quand tu es en vacances ? Si oui, à qui ? En reçois-tu de tes amis ? Les gardes-tu ? Si oui, comment ? Les regardes-tu souvent, avec qui, à quelle occasion... ?

Rédiger un texte sur les raisons que les enfants voient dans ces rituels de vacances.

Les enfants peuvent réunir des cartes postales, en fabriquer, écrire des cartes imaginaires, que diraient-ils s'ils étaient en Afrique, à Istanbul, au Pôle Nord... ?

Liens intergénérationnels

Interrogez les parents / grands-parents sur ce même thème et comparez leurs témoignages avec ceux des enfants.

Les vacances à la maison

Si tu es parti pendant un temps durant tes vacances scolaires, il reste encore une longue période où tu te trouves à la maison :

- Que fais-tu de ces journées ? Avec qui partages-tu ce temps (copains de classe, copains du village, famille, cousin(e)s...) ?

Rédiger un texte sur une journée que tu as vécue qui te paraît extraordinaire, idéale, et un autre sur une journée banale.

- Y a-t-il des activités que tu fais particulièrement durant tes vacances (piscine, balade, travaux de jardinage, découverte des environs de ta maison, travaux ménagers (aider ta maman, t'occuper de tes frères et sœurs...), dormir dehors sous tente...) ?
- As-tu fait des découvertes particulières ? Si oui, lesquelles ?



Liens intergénérationnels

Interrogez les parents / grands-parents sur ce même thème et comparez leurs témoignages avec ceux des enfants.



La répartition des rôles familiaux pendant les vacances

- Qui fait quoi ? Ton papa, ta maman, toi, tes frères et sœurs, tes grands-parents ?

Sur ce point, il serait intéressant de voir si certains rôles dévolus à une personne durant l'année s'attribuent à une autre pendant le temps des vacances (le papa qui fait à manger, l'enfant qui met de l'ordre dans sa chambre...).

Si la différence existe, qu'en pense l'enfant, les avantages et les inconvénients qu'il y voit ?

Les ennuis de vacances

Faire une liste de tous les avatars ou petits malheurs qui ont surgi au cours des vacances des élèves, puis les rassembler dans un texte imaginaire (ou un dessin) relatant des vacances catastrophiques et ratées.

Bouchons sur l'autoroute, pannes, mauvais temps, nourriture infecte, insectes divers, maladies, ennuis, saleté....

Liens intergénérationnels

Faire raconter aux parents / grands-parents des vacances parsemées d'incidents et de petits malheurs.

Les vacances dans la littérature

- Quelle image donne la littérature jeunesse des vacances : le roman, par ex. « La famille Jolivet en vacances » (Bibliothèque verte) - la bande dessinée, par ex. « Les Bidochon » - Franck Margerin - Reiser...
- Quels sont les symboles rattachés aux vacances dans les imagiers pour enfants, dans les magazines ?

Relever ces différentes représentations et tenter d'en imaginer des nouvelles qui soient proches du sens que l'élève donne à ses vacances.

Faire le même travail avec une documentation plus ancienne (par ex. L'Illustré, L'Echo illustré...) et voir les différences entre les périodes ancienne et contemporaine.



ILS VIENNENT EN VACANCES CHEZ NOUS...

Le tourisme dans mon village et ma région

Faire une recherche documentaire sur les premiers touristes de la région (cartes postales, dépliants touristiques, peintures et dessins, récits de voyage, livre de passage d'hôtels et de cabanes, littérature classique, journal de guide de montagne...). Interviewer les personnes âgées du village en récoltant des histoires, des anecdotes mettant en scène ces touristes avec les villageois.



Sur la route de La Forclaz en direction de Trient

- Qui étaient les premiers touristes dans ma région (nationalité, classe sociale, genre...) ?
- Quelles étaient les activités de ces touristes (balade, alpinisme, sports...) ?
- Quels étaient les lieux les plus visités dans ma région ? Selon toi, pour quelles raisons ?

Créer en classe un dépliant touristique vantant les avantages et les beautés de la région à cette époque-là.

- En te promenant dans ton village, ta région, relève (dessins, photos, descriptions...) toutes les infrastructures et modifications qui semblent avoir été construites ou aménagées pour le tourisme. Essaie de dater chacune d'elles (documentation, interview, enquête...). Tu peux ensuite te concentrer sur une seule de ces constructions et récolter le plus d'informations possibles, tant écrites qu'orales.
- Ces constructions, les trouves-tu belles, pratiques, au contraire moches, envahissantes ? Explique pourquoi et quelles seraient les modifications que tu aimerais y apporter ? Les utilises-tu, souvent, régulièrement, pas du tout ?
- Que penserais-tu de la région dans laquelle tu vis si tu y venais en touriste ? Aurais-tu du plaisir à y venir en vacances et à quelle période de l'année ? Pour y pratiquer quelles activités ? Décrits ton point de vue avec des exemples ?

Liens intergénérationnels

Interrogez les parents / grands-parents sur les modifications qu'a subi le paysage en rapport avec le tourisme.

L'économie et le tourisme

Discuter avec vos élèves de l'importance qu'a le tourisme dans l'économie de votre région et leur demander dans quelle mesure leur famille est liée de près ou de loin à cette économie. Selon les résultats de ce petit sondage, illustrer cette importance du tourisme pour l'économie locale.

Répertorier tous les métiers liés au tourisme et classer-les d'après une échelle chronologique et leurs relations plus ou moins importantes au tourisme. Expliquer pourquoi.

- Penses-tu que dans ta région, les forêts, la montagne, le paysage en général, ont un prix ? Illustre ta réponse par un dessin.



Verbier, une économie touristique

- Serais-tu d'accord de payer pour voir un paysage, pour traverser une forêt, pour grimper sur une montagne ?

Dans un second temps, demander à chaque élève s'il aimerait jouer un rôle dans ce paysage économique (est-ce qu'il aimerait tenir un hôtel, un restaurant, être un guide, professeur de ski, ouvrir un musée, organiser des spectacles... ?). Le faire sous la forme de dessins ou de rédactions.

Liens intergénérationnels

Interrogez les personnes âgées liées à l'essor du tourisme dans votre région. Avec le recul, quel regard portent-elles sur cette évolution ?

L'image du touriste"

- Pour toi, qui est touriste ? Décrits-le, dessine-le, caricature-le... ! A quoi reconnais-tu un touriste ?
- Es-tu parfois touriste ? Si oui, quand (à l'étranger, en Suisse, en Valais, dans ta région, dans ton village ou station) ?
- Enquête auprès de ton entourage sur ce que pensent les gens du touriste, comment ils le décrivent. Dessine ou rédige pour résumer tout ce que l'on t'a dit.

Afin d'avoir un échantillon un peu représentatif de l'opinion générale, il serait intéressant que les élèves interrogent autant des personnes actives dans l'économie touristique que d'autres plus éloignées de ce champ d'activité (employé dans un office du tourisme, employé d'hôtel, ouvrier sur un chantier, agriculteur...), de même il serait bon de rencontrer des personnes d'âges différents.

- Que fait le touriste pendant ses vacances dans ta région ?
- As-tu déjà fait les mêmes activités ? Si oui/non, pourquoi ?
- Est-ce que tu as ou développes des relations avec les touristes durant leur séjour ?
- Quelles sont les différences entre toi et le touriste ?

Liens intergénérationnels

Interrogez les parents / grands-parents sur ce même thème et comparez leurs témoignages avec ceux des enfants.

